Neh

Chapter 9

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

Hebrew	Tamil	Strong's
וּבְיוֹם֩	-மற்றும்-நாளிலே	H3117
עֶשְׂרִ֨ים	இருபது	H6242
וְאַרְבָּעָ֜ה	-மற்றும்-நான்கு	H0702
לַחֹ֣דֶשׁ	-மாதத்தின்	H2320
הַזֶּ֗ה	-இந்த	H2088
נֶאֶסְפ֤וּ	கூடினார்கள்	H0622
בְנֵֽי־	புத்திரர்-	
יִשְׂרָאֵל֙	இஸ்ரவேல்	H3478
בְּצ֣וֹם	-உபவாசத்தோடு	H6685
וּבְשַׂקִּ֔ים	-மற்றும்-இரட்டுகளிலும்	H8242
וַאֲדָמָ֖ה	-மற்றும்-மண்	H0127
עֲלֵיהֶֽם׃	அவர்கள்மேல்	

> அந்த மாதம் இருபத்துநான்காம் தேதியிலே இஸ்ரவேல் மக்கள் உபவாசம்செய்து, சணல் ஆடை உடுத்தி, தங்கள்மேல் புழுதியைப் போட்டுக்கொண்டவர்களாகக் கூடிவந்தார்கள்.

2

Hebrew	Tamil	Strong's
וַיִּבָּֽדְלוּ֙	-மற்றும்-பிரிந்தார்கள்	H0914
זֶ֣רַע	சந்ததி	H2233
יִשְׂרָאֵ֔ל	இஸ்ரவேலின்	H3478
מִכֹּ֖ל	எல்லா-இலிருந்து	H3605
בְּנֵ֣י	புத்திரர்கள்	
נֵכָ֑ר	அந்நியரின்	H5236
וַיַּֽעַמְדוּ֙	-மற்றும்-நின்றார்கள்	H5975
וַיִּתְוַדּ֣וּ	-மற்றும்-அறிக்கையிட்டார்கள்	H3034
עַל־	-மேல்-	
חַטֹּאתֵיהֶ֔ם	பாவங்களை	
וַעֲוֺנ֖וֹת	-மற்றும்-அக்கிரமங்களை	H5771
אֲבֹתֵיהֶֽם׃	தங்கள்பிதாக்களின்	H0001

> இஸ்ரவேல் சந்ததியார்கள் யூதரல்லாதவர்களை எல்லாம் விட்டுப்பிரிந்து வந்து நின்று, தங்களுடைய பாவங்களையும், தங்கள் முன்னோர்களின் அக்கிரமங்களையும் அறிக்கையிட்டார்கள்.

3

Hebrew	Tamil	Strong's
וַיָּק֙וּמוּ֙	-மற்றும்-எழுந்தார்கள்	
עַל־	-மேல்-	
עָמְדָ֔ם	நிற்கையில்	H5977
וַֽיִּקְרְא֞וּ	-மற்றும்-வாசித்தார்கள்	H7121
בְּסֵ֨פֶר	-புத்தகத்தில்	
תּוֹרַ֧ת	நியாயப்பிரமாணத்தின்	H8451
יְהוָ֛ה	யெகோவாவின்	H3068
אֱלֹהֵיהֶ֖ם	தங்கள்தேவனின்	H0430
רְבִעִ֣ית	காலபகுதி	H7243
הַיּ֑וֹם	-நாளின்	H3117
וּרְבִעִית֙	-மற்றும்-காலபகுதி	H7243
מִתְוַדִּ֣ים	அறிக்கையிட்டார்கள்	H3034
וּמִֽשְׁתַּחֲוִ֔ים	-மற்றும்-தொழுதார்கள்	H7812
לַיהוָ֖ה	யெகோவாவுக்கு	H3068
אֱלֹהֵיהֶֽם׃	தங்கள்தேவனுக்கு	H0430
פ	פ	

> அவர்கள் எழுந்து, தங்கள் நிலையில் நின்றார்கள்; அப்பொழுது அந்நாளின் காற்பகுதிவரை அவர்களுடைய தேவனாகிய யெகோவாவின் நியாயப்பிரமாணப் புத்தகம் வாசிக்கப்பட்டது; அடுத்த காற்பகுதிவரை அவர்கள் பாவஅறிக்கைசெய்து, தங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவை குனிந்து வணங்கினார்கள்.

4
וַיָּ֣קָם -மற்றும்-எழுந்தார்
עַל־ -மேல்-
מַעֲלֵה֙ படிகளில் H4608
הַלְוִיִּ֔ם -லேவியரின் H3881
יֵשׁ֣וּעַ யேஷூவாவும் H3442
וּבָנִ֗י -மற்றும்-பானியும் H1137

קַדְמִיאֵ֤ל கத்மியேலும் H6934
שְׁבַנְיָה֙ ஷெபனியாவும் H7645
בֻּנִּ֔י புன்னியும் H1138
שֵׁרֵבְיָ֖ה ஷேரேபியாவும் H8274
בָּנִ֣י பானியும் H1137
כְנָ֑נִי கெனானியும் H3662

וַיִּזְעֲקוּ֙ -மற்றும்-கூக்குரலிட்டார்கள் H2199
בְּק֣וֹל -குரலால்
גָּד֔וֹל பெரிய
אֶל־ -நோக்கி H0413
יְהוָ֖ה யெகோவாவை H3068
אֱלֹהֵיהֶֽם׃ தங்கள்தேவனை H0430

> யெசுவா, பானி, கத்மியேல், செபனியா, புன்னி, செரெபியா, பானி, கெனானி என்பவர்கள் லேவியர்களுடைய படிகளின்மேல் நின்று, தங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவை நோக்கி மகா சத்தமாக அலறினார்கள்.

5
וַיֹּאמְר֣וּ -மற்றும்-சொன்னார்கள் H0559
הַלְוִיִּ֡ם -லேவியர் H3881
יֵשׁ֣וּעַ யேஷூவாவும் H3442
וְ֠קַדְמִיאֵל -மற்றும்-கத்மியேலும் H6934
בָּנִ֨י பானியும் H1137

חֲשַׁבְנְיָ֜ה ஹஷப்னியாவும் H2813
שֵׁרֵֽבְיָ֗ה ஷேரேபியாவும் H8274
הֽוֹדִיָּ֛ה ஹோதியாவும் H1941
שְׁבַנְיָ֥ה ஷெபனியாவும் H7645
פְתַֽחְיָ֖ה பெதக்யாவும் H6611
ק֗וּמוּ எழுங்கள்

בָּרְכוּ֙ ஸ்தோத்தரியுங்கள் H1288
אֶת־ -ஐ H0853
יְהוָ֣ה யெகோவாவை H3068
אֱלֹהֵיכֶ֔ם உங்கள்தேவனை H0430
מִן־ -இலிருந்து-
הָעוֹלָ֖ם -நித்தியம் H5769

עַד־ -வரை- H5704
הָעוֹלָ֑ם -நித்தியம் H5769
וִיבָֽרְכוּ֙ -மற்றும்-ஸ்தோத்தரிக்கட்டும் H1288
שֵׁ֣ם நாமத்தை H8034
כְּבוֹדֶ֔ךָ மகிமையின் H3519

וּמְרוֹמַ֥ם -மற்றும்-உயர்த்தப்பட்டதை
עַל־ -மேல்-
כָּל־ எல்லா- H3605
בְּרָכָ֖ה ஸ்தோத்திரத்திற்கும் H1293
וּתְהִלָּֽה׃ -மற்றும்-துதிக்கும் H8416

> பின்பு லேவியர்களான யெசுவா, கத்மியேல், பானி, ஆசாப்நெயா, செரெபியா, ஓதியா, செபனியா, பெத்தகியா என்பவர்கள் மக்களைப் பார்த்து: நீங்கள் எழுந்து, என்றும் என்றென்றைக்குமிருக்கிற உங்கள் தேவனாகிய யெகோவாவை ஸ்தோத்திரியுங்கள் என்று சொல்லி, யெகோவாவை நோக்கி: எல்லா துதி ஸ்தோத்திரத்திற்கும் மேலான உம்முடைய மகிமையுள்ள நாமத்திற்கு ஸ்தோத்திரமுண்டாவதாக.

6
אַתָּה־ நீர்-
ה֣וּא அவர் H1931
יְהוָה֮ யெகோவா H3068
לְבַדֶּךָ֒ தனியாக H0905
]את[[நீர்]
)אַתָּ֣ה((நீர்)
עָשִׂ֡יתָ உண்டாக்கினீர்
אֶֽת־ -ஐ- H0853
הַשָּׁמַ֡יִם -வானங்களை H8064

שְׁמֵ֨י வானங்களின் H8064
הַשָּׁמַ֜יִם -வானங்களை H8064
וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605
צְבָאָ֗ם சேனையை
הָאָ֜רֶץ -பூமியை H0776
וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605

אֲשֶׁ֣ר அதை
עָלֶ֗יהָ அதன்மேல்
הַיַּמִּים֙ -கடல்களை H3220
וְכָל־ -மற்றும்-எல்லா- H3605
אֲשֶׁ֣ר அதை
בָּהֶ֔ם அவைகளில்
וְאַתָּ֖ה -மற்றும்-நீர்

מְחַיֶּ֣ה உயிர்ப்பிக்கிறீர் H2421
אֶת־ -ஐ- H0853
כֻּלָּ֑ם எல்லாவற்றையும் H3605
וּצְבָ֣א -மற்றும்-சேனை
הַשָּׁמַ֔יִם -வானங்களின் H8064
לְךָ֖ உமக்கு

מִֽשְׁתַּחֲוִֽים׃ தொழுகின்றனர் H7812

நீர் ஒருவரே யெகோவா; நீர் வானங்களையும், வானாதி வானங்களையும், அவைகளுடைய சர்வ சேனைகளையும், பூமியையும் அதிலுள்ள எல்லாவற்றையும், சமுத்திரங்களையும் அவைகளிலுள்ள எல்லாவற்றையும் உண்டாக்கினீர்; அவைகளையெல்லாம் நீர் காப்பாற்றுகிறீர்; வானசேனைகள் உம்மை பணிந்துகொள்ளுகிறது.

7 אַתָּה־ נீர்- | הוּא அவர் H1931 | יְהוָה யெகோவா H3068 | הָאֱלֹהִים -தேவன் H0430 | אֲשֶׁר அவர் | בָּחַרְתָּ தெரிந்துகொண்டீர் H0977 | בְּאַבְרָם -ஆபிராமை H0087

וְהוֹצֵאתוֹ -மற்றும்-கொண்டுவந்தீர் H3318 | מֵאוּר -இலிருந்து-ஊரிலிருந்து | כַּשְׂדִּים கல்தேயரின் H3778 | וְשַׂמְתָּ -மற்றும்-வைத்தீர் | שְׁמוֹ பெயரை H8034

אַבְרָהָם׃ ஆபிரகாம் H0085

ஆபிராமைத் தெரிந்துகொண்டு, அவனை ஊர் என்னும் கல்தேயர்களின் பட்டணத்திலிருந்து புறப்படச்செய்து, அவனுக்கு ஆபிரகாம் என்னும் பெயரிட்ட தேவனாகிய யெகோவா நீர்.

8 וּמָצָאתָ -மற்றும்-கண்டீர் H4672 | אֶת־ -ஐ- H0853 | לְבָבוֹ இருதயத்தை H3824 | נֶאֱמָן உண்மையான H0539 | לְפָנֶיךָ உமக்குமுன் H6440

וְכָרוֹת -மற்றும்-உடன்படிக்கைசெய்தீர் H3772 | עִמּוֹ அவரோடு | הַבְּרִית -உடன்படிக்கையை H1285 | לָתֵת கொடுக்க H5414 | אֶת־ -ஐ- H0853 | אֶרֶץ நிலத்தை H0776

הַכְּנַעֲנִי -கானானியரின் | הַחִתִּי -ஏத்தியரின் H2850 | הָאֱמֹרִי -எமோரியரின் H0567 | וְהַפְּרִזִּי -மற்றும்-பெரிசியரின் H6522 | וְהַיְבוּסִי -மற்றும்-எபூசியரின் H2983

וְהַגִּרְגָּשִׁי -மற்றும்-கிர்காசியரின் H1622 | לָתֵת கொடுக்க H5414 | לְזַרְעוֹ சந்ததிக்கு H2233 | וַתָּקֶם -மற்றும்-நிலைநிறுத்தினீர் | אֶת־ -ஐ- H0853

דְּבָרֶיךָ வார்த்தைகளை H1697 | כִּי ஏனெனில் | צַדִּיק நீதியுள்ளவர் H6662 | אָתָּה׃ நீர்

அவனுடைய இருதயத்தை உமக்கு முன்பாக உண்மையுள்ளதாகக்கண்டு, கானானியர்கள், ஏத்தியர்கள், எமோரியர்கள், பெரிசியர்கள், எபூசியர்கள், கிர்காசியகளுடைய தேசத்தை அவன் சந்ததிக்குக் கொடுக்க, அவனோடு உடன்படிக்கைசெய்து. உம்முடைய வார்த்தைகளை நிறைவேற்றினீர்; நீர் நீதியுள்ளவர்.

9 וַתֵּרֶא -மற்றும்-கண்டீர் H7200 | אֶת־ -ஐ- H0853 | עֳנִי உபத்திரவத்தை H6040 | אֲבֹתֵינוּ நம்பிதாக்களின் H0001 | בְּמִצְרָיִם -எகிப்தில் H4714 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853

זַעֲקָתָם கூக்குரலை H2201 | שָׁמַעְתָּ கேட்டீர் H8085 | עַל־ -மேல்- | יַם־ கடல்- H3220 | סוּף׃ சூப்பின் H5488

எகிப்திலே எங்கள் முற்பிதாக்கள் அநுபவித்த உபத்திரவத்தை நீர் கண்டு, செங்கடலில் அவர்கள் கூப்பிடுதலைக் கேட்டீர்.

בְּפַרְעֹה	וּמֹפְתִים	אֹתֹת	וַתִּתֵּן	10
-பார்வோனில்	-மற்றும்-அற்புதங்களை	அடையாளங்களை	-மற்றும்-கொடுத்தீர்	
H6547	H4159	H0226	H5414	

אַרְצוֹ	עַם	וּבְכָל־	עֲבָדָיו	וּבְכָל־
அவன்நிலத்தின்	மக்களில்	-மற்றும்-எல்லா-	அவன்ஊழியக்காரரிலும்	-மற்றும்-எல்லா-
H0776		H3605	H5650	H3605

עֲלֵיהֶם	הֵזִידוּ	כִּי	יָדַעְתָּ	כִּי
அவர்கள்மேல்	அகங்காரமாய்நடந்தார்கள்	ஏனெனில்	அறிந்தீர்	ஏனெனில்
	H2102		H3045	

הַזֶּה׃	כְּהַיּוֹם	שֵׁם	לְךָ	וַתַּעַשׂ־
-இந்த	-இந்தநாளைப்போல	நாமத்தை	உமக்கு	-மற்றும்-செய்தீர்-
H2088	H3117	H8034		

> பார்வோனிடமும், அவனுடைய எல்லா ஊழியக்காரர்களிடமும், அவன் தேசத்தின் எல்லா மக்களிடத்திலும், அடையாளங்களையும் அற்புதங்களையும் செய்தீர்; அவர்கள் உமது மக்களை கர்வத்துடன் நடத்தினார்கள் என்பதை அறிந்திருந்தீர்; இப்படியே இந்த நாள்வரைக்கும் இருக்கிற உமக்கு புகழை உண்டாக்கினீர்.

הַיָּם	בְתוֹךְ־	וַיַּעַבְרוּ	לִפְנֵיהֶם	בָּקַעְתָּ	וְהַיָּם	11
-கடலின்	நடுவே-	-மற்றும்-கடந்தார்கள்	அவர்கள்முன்	பிளந்தீர்	-மற்றும்-கடலை	
H3220	H8432		H6440	H1234	H3220	

אֶבֶן	כְּמוֹ־	בִמְצוֹלֹת	הִשְׁלַכְתָּ	רֹדְפֵיהֶם	וְאֶת־	בַיַּבָּשָׁה
கல்	-போல-	-ஆழங்களில்	எறிந்தீர்	துரத்தியவர்களை	-மற்றும்-ஐ-	-வறண்டநிலத்தில்
H0068	H3644	H4688	H7993	H7291	H0853	H3004

עַזִּים׃	בְּמַיִם
வலிமையான	-நீரில்
H5794	H4325

> நீர் அவர்களுக்கு முன்பாக சமுத்திரத்தைப் பிரித்ததால், அதன் நடுவாகக் கால்நனையாமல் நடந்தார்கள்; ஆழமான தண்ணீர்களிலே கல்லைப்போடுகிறதுபோல, அவர்களைத் தொடர்ந்தவர்களை ஆழங்களிலே போட்டுவிட்டீர்.

אֵשׁ	וּבְעַמּוּד	יוֹמָם	הִנְחִיתָם	עָנָן	וּבְעַמּוּד	12
அக்கினியின்	-மற்றும்-தூணால்	பகலில்	நடத்தினீர்	மேகத்தின்	-மற்றும்-தூணால்	
H0784	H5982	H3119	H5148	H6051	H5982	

בָהּ׃	יֵלְכוּ־	אֲשֶׁר	הַדֶּרֶךְ	אֶת־	לָהֶם	לְהָאִיר	לַיְלָה
அதில்	நடப்பார்கள்-	அதில்	-வழியை	-ஐ-	அவர்களுக்கு	வெளிச்சமாக	இரவிலே
	H3212		H1870	H0853	H1992	H0215	H3915

> நீர் பகலிலே மேகமண்டலத்தினாலும் அவர்கள் நடக்கவேண்டிய வழியை அவர்களுக்கு வெளிச்சமாக்க இரவிலே அக்கினி மண்டலத்தினாலும், அவர்களை வழிநடத்தினீர்.

13

וְעַ֤ל -மற்றும்-மேல்
הַר־ மலை- H2022
סִינַי֙ சீனாயின் H5514
יָרַ֔דְתָּ இறங்கினீர் H3381
וְדַבֵּ֥ר -மற்றும்-பேசினீர் H1696
עִמָּהֶ֖ם அவர்களோடு

מִשָּׁמָ֑יִם -வானத்திலிருந்து H8064
וַתִּתֵּ֨ן -மற்றும்-கொடுத்தீர் H5414
לָהֶ֜ם அவர்களுக்கு
מִשְׁפָּטִ֤ים நியாயங்களை H4941
יְשָׁרִים֙ செம்மையான H3477

וְתוֹר֣וֹת -மற்றும்-நியாயப்பிரமாணங்களை H8451
אֱמֶ֔ת சத்தியமான H0571
חֻקִּ֥ים கட்டளைகளை H2706
וּמִצְוֹ֖ת -மற்றும்-கற்பனைகளை H4687

טוֹבִֽים׃ நல்ல

> நீர் சீனாய்மலையில் இறங்கி, வானத்திலிருந்து அவர்களோடே பேசி, அவர்களுக்குச் செம்மையான நீதிநியாயங்களையும், நல்ல கட்டளைகளும் கற்பனைகளுமாகிய உண்மையான பிரமாணங்களையும் கொடுத்தீர்.

14

וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
שַׁבַּ֥ת ஓய்வுநாளை H7676
קָדְשְׁךָ֖ பரிசுத்தத்தின் H6944
הוֹדַ֣עְתָּ அறிவித்தீர் H3045
לָהֶ֑ם அவர்களுக்கு

וּמִצְו֤וֹת -மற்றும்-கற்பனைகளை H4687
וְחֻקִּים֙ -மற்றும்-கட்டளைகளை H2706
וְתוֹרָ֔ה -மற்றும்-நியாயப்பிரமாணத்தை H8451

צִוִּ֣יתָ கட்டளையிட்டீர் H6680
לָהֶ֔ם அவர்களுக்கு
בְּיַ֖ד -கையினால் H3027
מֹשֶׁ֥ה மோசேயின் H4872
עַבְדֶּֽךָ׃ உம்அடியானின் H5650

> உமது பரிசுத்த ஓய்வுநாளை அவர்களுக்குத் தெரியப்படுத்தி, உமது ஊழியனாகிய மோசேயைக்கொண்டு, அவர்களுக்குக் கற்பனைகளையும், கட்டளைகளையும், நியாயப்பிரமாணங்களையும் கற்றுக்கொடுத்தீர்.

15

וְ֠לֶחֶם -மற்றும்-அப்பத்தை H3899
מִשָּׁמַ֜יִם -வானத்திலிருந்து H8064
נָתַ֧תָּה கொடுத்தீர் H5414
לָהֶ֣ם அவர்களுக்கு
לִרְעָבָ֗ם பசிக்காக H7458

וּמַ֗יִם -மற்றும்-தண்ணீரை H4325
מִסֶּ֛לַע -கன்மலையிலிருந்து H5553
הוֹצֵ֥אתָ புறப்படச்செய்தீர் H3318
לָהֶ֖ם அவர்களுக்கு
לִצְמָאָ֑ם தாகத்திற்காக H6772

וַתֹּ֣אמֶר -மற்றும்-சொன்னீர் H0559
לָהֶ֗ם அவர்களிடம்
לָבוֹא֙ நுழைய H0935
לָרֶ֣שֶׁת சொந்தமாக்கிக்கொள்ள H3423
אֶת־ -ஐ- H0853
הָאָ֔רֶץ -நிலத்தை H0776

אֲשֶׁר־ அதை-
נָשָׂ֥אתָ உயர்த்தினீர் H5375
אֶת־ -ஐ- H0853
יָדְךָ֖ கையை H3027
לָתֵ֥ת கொடுக்க H5414
לָהֶֽם׃ அவர்களுக்கு

> அவர்கள் பசிக்கு வானத்திலிருந்து அப்பம் கொடுத்து, அவர்கள் தாகத்திற்குக் கன்மலையிலிருந்து தண்ணீர் புறப்படச்செய்து, நீர் அவர்களுக்குக் கொடுப்பேன் என்று ஆணையிட்ட தேசத்தைச் சுதந்தரித்துக்கொள்ளுங்கள் என்று அவர்களுக்குச் சொன்னீர்.

16 וְהֵם -மற்றும்-அவர்கள் H1992 | וַאֲבֹתֵינוּ -மற்றும்-நம்பிதாக்கள் H0001 | הֵזִידוּ அகங்காரமாய்நடந்தார்கள் H2102

וַיַּקְשׁוּ -மற்றும்-கடினப்படுத்தினார்கள் H7185 | אֶת־ -ஐ- H0853 | עָרְפָּם கழுத்தை H6203 | וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808 | שָׁמְעוּ கேட்டார்கள் H8085 | אֶל־ -நோக்கி- H0413

מִצְוֹתֶיךָ׃ கற்பனைகளை H4687

> எங்கள் முன்னோர்களாகிய அவர்களோ ஆணவமாக நடந்து, தங்கள் கழுத்தைக் கடினப்படுத்தி, உம்முடைய கற்பனைகளைக் கேட்காமல் போனார்கள்.

17 וַיְמָאֲנוּ -மற்றும்-மறுத்தார்கள் H3985 | לִשְׁמֹעַ கேட்க H8085 | וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை- H3808 | זָכְרוּ நினைத்தார்கள் H2142 | נִפְלְאֹתֶיךָ அற்புதங்களை H6381 | אֲשֶׁר அவை

עָשִׂיתָ செய்தீர் | עִמָּהֶם அவர்களோடு | וַיַּקְשׁוּ -மற்றும்-கடினப்படுத்தினார்கள் H7185 | אֶת־ -ஐ- H0853 | עָרְפָּם கழுத்தை H6203

וַיִּתְּנוּ־ -மற்றும்-நியமித்தார்கள்- H5414 | רֹאשׁ தலைவனை | לָשׁוּב திரும்ப H7725 | לְעַבְדֻתָם அடிமைத்தனத்திற்கு H5659 | בְּמִרְיָם -கலகத்தில் H4805

וְאַתָּה -மற்றும்-நீர் | אֱלוֹהַּ தேவன் H0433 | סְלִיחוֹת மன்னிப்புகளின் H5547 | חַנּוּן கிருபையுள்ள H2587 | וְרַחוּם -மற்றும்-இரக்கமுள்ள H7349 | אֶרֶךְ־ நீடிய- H0750

אַפַּיִם சினத்தின் H0639 | וְרַב־ -மற்றும்-மிகுந்த- | [וחסד] [மற்றும்-கிருபை] | (חֶסֶד) (கிருபையின்) | וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808 | עֲזַבְתָּם׃ கைவிட்டீர்

> அவர்கள் கற்பனைகளைக் கேட்க மனமில்லாமலும், அவர்களிடத்திலே நீர் செய்த உம்முடைய அற்புதங்களை நினைக்காமலும் போய், தங்களுடைய கழுத்தைக் கடினப்படுத்தி, தங்களுடைய அடிமைத்தனத்திற்குத் திரும்ப அவர்கள் கலகம்செய்து, ஒரு தலைவனை ஏற்படுத்தினார்கள்; ஆகிலும் முழுவதும் மன்னிக்கிறவரும், இரக்கமும் மனஉருக்கமும், நீடிய சாந்தமும், மகா கிருபையுமுள்ளவருமான தேவனாகிய நீர் அவர்களைக் கைவிடவில்லை.

18 אַף ஆம் H0637 | כִּי־ ஏனெனில்- | עָשׂוּ செய்தார்கள் | לָהֶם தங்களுக்கு | עֵגֶל கன்றுக்குட்டியை H5695 | מַסֵּכָה வார்ப்படமான

וַיֹּאמְרוּ -மற்றும்-சொன்னார்கள் H0559 | זֶה இது H2088 | אֱלֹהֶיךָ உன்தேவன் H0430 | אֲשֶׁר அவர் | הֶעֶלְךָ கொண்டுவந்தார் H5927 | מִמִּצְרָיִם -எகிப்திலிருந்து H4714

וַיַּעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்தார்கள் | נֶאָצוֹת நிந்தனைகளை | גְּדֹלוֹת׃ பெரிய

> அவர்கள் உலோகத்தால் செய்யப்பட்ட ஒரு கன்றுக்குட்டியைத் தங்களுக்கு உண்டாக்கி: இது உன்னை எகிப்திலிருந்து கொண்டுவந்த உன்னுடைய தெய்வம் என்று சொல்லி, கோபமடையத்தக்க பெரிய அக்கிரமங்களைச் செய்திருந்தாலும்,

19

וְאַתָּה֙	בְּרַחֲמֶ֣יךָ	הָֽרַבִּ֔ים	לֹ֥א	עֲזַבְתָּ֖ם	בַּמִּדְבָּ֑ר	אֶת־
-மற்றும்-நீர்	-இரக்கங்களின்	-மிகுந்த	இல்லை	கைவிட்டீர்	-வனாந்தரத்தில்	-ஐ-
			H3808			H0853

עַמּ֨וּד	הֶֽעָנָ֜ן	לֹא־	סָ֨ר	מֵעֲלֵיהֶ֤ם	בְּיוֹמָם֙	לְהַנְחֹתָ֣ם
தூணை	-மேகத்தின்	இல்லை-	விலகியது	அவர்கள்மேலிருந்து	-பகலில்	நடத்த
H5982	H6051	H3808	H5493		H3119	H5148

בְּהַדֶּ֔רֶךְ	וְאֶת־	עַמּ֨וּד	הָאֵ֤שׁ	בְּלַ֙יְלָה֙	לְהָאִ֣יר	לָהֶ֔ם
-வழியில்	-மற்றும்-ஐ-	தூணை	-அக்கினியின்	-இரவில்	வெளிச்சமாக	அவர்களுக்கு
H1870	H0853	H5982	H0784	H3915	H0215	

וְאֶת־	הַדֶּ֖רֶךְ	אֲשֶׁ֥ר	יֵֽלְכוּ־	בָֽהּ׃
-மற்றும்-ஐ-	-வழியை	அதில்	நடப்பார்கள்-	அதில்
H0853	H1870		H3212	

> நீர் உம்முடைய மிகுந்த மன உருக்கத்தாலே, அவர்களை வனாந்திரத்திலே கைவிடவில்லை; அவர்களை வழிநடத்தப் பகலிலே மேகமண்டலத்தாலும் அவர்களுக்கு வெளிச்சத்தையும் அவர்கள் நடக்கவேண்டிய வழியையும் காட்ட இரவிலே அக்கினிமண்டலத்தாலும் அவர்களை விட்டு விலகவில்லை.

20

וְרוּחֲךָ֣	הַטּוֹבָ֔ה	נָתַ֖תָּ	לְהַשְׂכִּילָ֑ם	וּמַנְךָ֙	לֹא־
-மற்றும்-ஆவியை	-நல்ல	கொடுத்தீர்	புத்திபுகட்ட	-மற்றும்-மன்னாவை	இல்லை-
H7307		H5414			H3808

מָנַ֣עְתָּ	מִפִּיהֶ֔ם	וּמַ֛יִם	נָתַ֥תָּה	לָהֶ֖ם
தடுத்தீர்	அவர்கள்வாயிலிருந்து	-மற்றும்-தண்ணீரை	கொடுத்தீர்	அவர்களுக்கு
H4513	H6310	H4325	H5414	

לִצְמָאָֽם׃
தாகத்திற்காக
H6772

> அவர்களுக்கு அறிவை உணர்த்த உம்முடைய நல் ஆவியைக் கட்டளையிட்டீர்; அவர்கள் வாய்க்கு உம்முடைய மன்னாவை தந்து, அவர்கள் தாகத்திற்குத் தண்ணீரைக் கொடுத்தீர்.

21

וְאַרְבָּעִ֥ים	שָׁנָ֛ה	כִּלְכַּלְתָּ֥ם	בַּמִּדְבָּ֖ר	לֹ֣א	חָסֵ֑רוּ
-மற்றும்-நாற்பது	ஆண்டுகள்	போஷித்தீர்	-வனாந்தரத்தில்	இல்லை	குறைவுபட்டார்கள்
H0705	H8141	H3557		H3808	H2637

שַׂלְמֹֽתֵיהֶם֙	לֹ֣א	בָל֔וּ	וְרַגְלֵיהֶ֖ם	לֹ֥א	בָצֵֽקוּ׃
ஆடைகள்	இல்லை	பழையதாயின	-மற்றும்-கால்கள்	இல்லை	வீங்கின
H8008	H3808	H1086	H7272	H3808	H1216

> இப்படி நாற்பது வருடங்களாக வனாந்திரத்தில் அவர்களுக்கு ஒன்றும் குறைவில்லாமல், அவர்களைப் பராமரித்துவந்தீர்; அவர்களுடைய உடைகள் பழமையாகப் போகவுமில்லை, அவர்களுடைய கால்கள் வீங்கவுமில்லை.

22

וַתִּתֵּ֨ן	לָהֶ֜ם	מַמְלָכוֹת֙	וַעֲמָמִ֔ים
-மற்றும்-கொடுத்தீர்	அவர்களுக்கு	ராஜ்யங்களை	-மற்றும்-மக்களை
H5414		H4467	

וַתַּחְלְקֵ֖ם	לְפֵאָ֑ה	וַיִּֽירְשׁ֞וּ	אֶת־	אֶ֣רֶץ
-மற்றும்-பகிர்ந்தளித்தீர்	மூலையாக	-மற்றும்-சொந்தமாக்கினார்கள்	-ஐ-	நிலத்தை
	H6285	H3423	H0853	H0776

סִיח֗וֹן	וְאֶת־	אֶ֙רֶץ֙	מֶ֣לֶךְ	חֶשְׁבּ֔וֹן	וְאֶת־	אֶ֖רֶץ
சீகோனின்	-மற்றும்-ஐ-	நிலத்தை	ராஜாவின்	எஸ்போனின்	-மற்றும்-ஐ-	நிலத்தை
H5511	H0853	H0776	H4428	H2809	H0853	H0776

ע֥וֹג	מֶֽלֶךְ־	הַבָּשָֽׁן׃
ஓகின்	ராஜாவின்-	-பாஷானின்
H5747	H4428	H1316

> அவர்களுக்கு ராஜ்ஜியங்களையும் மக்களையும் ஒப்புக்கொடுத்து, அவைகளை எல்லை எல்லையாக அவர்களுக்குப் பங்கிட்டீர்; எஸ்போனின் ராஜாவாகிய சீகோனின் தேசத்தையும், பாசானின் ராஜாவாகிய ஓகின் தேசத்தையும் சுதந்தரித்துக்கொண்டார்கள்.

23 וּבְנֵיהֶם -மற்றும்-புத்திரரை | הִרְבִּיתָ பெருகச்செய்தீர் | כְּכֹכְבֵי -வானத்தின்நட்சத்திரங்களைப்போல H3556 | הַשָּׁמָיִם -வானங்களின் H8064

וַתְּבִיאֵם -மற்றும்-கொண்டுவந்தீர் H0935 | אֶל־ -நோக்கி H0413 | הָאָרֶץ -நிலத்தை H0776 | אֲשֶׁר־ அதை- | אָמַרְתָּ சொன்னீர் H0559 | לַאֲבֹתֵיהֶם பிதாக்களுக்கு H0001 | לָבוֹא நுழைய H0935

לָרָשֶׁת׃ சொந்தமாக்கிக்கொள்ள H3423

> அவர்களுடைய பிள்ளைகளை வானத்து நட்சத்திரங்களைப்போலப் பெருகச்செய்து, சுதந்தரித்துக்கொள்ளும்படி நீர் அவர்கள் முன்னோர்களுக்குச் சொன்ன தேசத்திலே அவர்களை அழைத்துவந்தீர்.

24 וַיָּבֹאוּ -மற்றும்-வந்தார்கள் H0935 | הַבָּנִים -புத்திரர்கள் | וַיִּירְשׁוּ -மற்றும்-சொந்தமாக்கினார்கள் H3423 | אֶת־ -ஐ- H0853 | הָאָרֶץ -நிலத்தை H0776

וַתַּכְנַע -மற்றும்-அடக்கினீர் H3665 | לִפְנֵיהֶם அவர்கள்முன் H6440 | אֶת־ -ஐ- H0853 | יֹשְׁבֵי குடிகளை H3427 | הָאָרֶץ -நிலத்தின் H0776 | הַכְּנַעֲנִים -கானானியரை

וַתִּתְּנֵם -மற்றும்-கொடுத்தீர் H5414 | בְּיָדָם அவர்கள்கையில் H3027 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853 | מַלְכֵיהֶם ராஜாக்களை H4428 | וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853 | עַמְמֵי மக்களை

הָאָרֶץ -நிலத்தின் H0776 | לַעֲשׂוֹת செய்ய | בָּהֶם அவர்களில் | כִּרְצוֹנָם׃ விருப்பப்படி H7522

> அப்படியே பிள்ளைகள் உள்ளே நுழைந்து, தேசத்தைச் சுதந்தரித்துக் கொண்டார்கள்; நீர் அவர்களுக்கு முன்பாக தேசத்தின் மக்களாகிய கானானியர்களைத் தாழ்த்தி, அவர்களையும் அவர்களுடைய ராஜாக்களையும், தேசத்தின் மக்களையும், தாங்கள் விரும்பியதை செய்ய, அவர்கள் கையிலே ஒப்புக்கொடுத்தீர்.

25 וַיִּלְכְּדוּ -மற்றும்-பிடித்தார்கள் H3920 | עָרִים நகரங்களை | בְּצֻרוֹת அரணான H1219 | וַאֲדָמָה -மற்றும்-நிலத்தை H0127 | שְׁמֵנָה கொழுமையான H8082

וַיִּירְשׁוּ -மற்றும்-சொந்தமாக்கினார்கள் H3423 | בָּתִּים வீடுகளை | מְלֵאִים־ நிறைந்த- H4392 | כָּל־ எல்லா- H3605 | טוּב நன்மையை H2898 | בֹּרוֹת கிணறுகளை

חֲצוּבִים வெட்டிய H2672 | כְּרָמִים திராட்சைத்தோட்டங்களை H3754 | וְזֵיתִים -மற்றும்-ஒலிவமரங்களை H2132 | וְעֵץ -மற்றும்-மரத்தை H6086 | מַאֲכָל உணவின் H3978

לָרֹב -மிகுதியாக H7230 | וַיֹּאכְלוּ -மற்றும்-சாப்பிட்டார்கள் H0398 | וַיִּשְׂבְּעוּ -மற்றும்-திருப்தியடைந்தார்கள் H7646 | וַיַּשְׁמִינוּ -மற்றும்-கொழுத்தார்கள் H8080

וַיִּתְעַדְּנוּ -மற்றும்-களிகூர்ந்தார்கள் H5727 | בְּטוּבְךָ -நன்மையில் H2898 | הַגָּדוֹל׃ -பெரிய

> அவர்கள் பாதுகாப்பான பட்டணங்களையும், செழுமையான பூமியையும் கட்டிக்கொண்டு, எல்லாவித உடைமைகள் நிறைந்த வீடுகளையும், வெட்டப்பட்ட கிணறுகளையும், ஏராளமான திராட்சைத்தோட்டங்களையும், ஒலிவத்தோப்புகளையும், கனிகொடுக்கும் மரங்களையும்

சுதந்தரித்துக்கொண்டு, சாப்பிட்டுத் திருப்தியாகிக் கொழுத்து, உம்முடைய பெரிய தயவினால் செல்வச்செழிப்பாக வாழ்ந்தார்கள்.

26 וַיַּמְרוּ -மற்றும்-கலகஞ்செய்தார்கள் H4784
וַֽיִּמְרְדוּ -மற்றும்-எதிர்த்தார்கள் H4775
בָּךְ உமக்கெதிராக
וַיַּשְׁלִכוּ -மற்றும்-எறிந்தார்கள் H7993
אֶת־ -ஐ- H0853
תּוֹרָתְךָ நியாயப்பிரமாணத்தை H8451
אַחֲרֵי பின்னால்
גַוָּם முதுகின் H1458
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
נְבִיאֶיךָ தீர்க்கதரிசிகளை H5030
הָרָגוּ கொன்றார்கள் H2026
אֲשֶׁר־ அவர்கள்-
הֵעִידוּ எச்சரித்தார்கள்
בָם அவர்களில்
לַהֲשִׁיבָם திருப்ப H7725
אֵלֶיךָ உம்மிடம் H0413
וַֽיַּעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்தார்கள்
נֶאָצוֹת நிந்தனைகளை
גְּדוֹלֹת׃ பெரிய

ஆனாலும் அவர்கள் கீழ்ப்படியாதவர்களாகி, உமக்கு விரோதமாகக் கலகம்செய்து, உம்முடைய நியாயப்பிரமாணத்தைத் தங்களுக்குப் பின்னே எறிந்துவிட்டு, தங்களை உம்மிடத்தில் திருப்பும்படி அவர்களை மிகவும் கடிந்துகொண்ட உம்முடைய தீர்க்கதரிசிகளைக் கொன்றுபோட்டு, கோபமடையச்செய்கிற பெரிய அக்கிரமங்களைச் செய்தார்கள்.

27 וַתִּתְּנֵם -மற்றும்-கொடுத்தீர் H5414
בְּיַד -கையில் H3027
צָרֵיהֶם எதிரிகளின்
וַיָּצֵרוּ -மற்றும்-நெருக்கினார்கள் H3334
לָהֶם அவர்களை
וּבְעֵת -மற்றும்-காலத்தில் H6256
צָרָתָם நெருக்கத்தின்
יִצְעֲקוּ கூக்குரலிட்டார்கள் H6817
אֵלֶיךָ உம்மிடம் H0413
וְאַתָּה -மற்றும்-நீர்
מִשָּׁמַיִם -வானத்திலிருந்து H8064
תִּשְׁמָע கேட்பீர் H8085
וּֽכְרַחֲמֶיךָ -மற்றும்-இரக்கங்களின்படி
הָֽרַבִּים -மிகுந்த
תִּתֵּן கொடுப்பீர் H5414
לָהֶם அவர்களுக்கு
מוֹשִׁיעִים இரட்சகர்களை H3467
וְיוֹשִׁיעוּם -மற்றும்-இரட்சிப்பார்கள் H3467
מִיַּד -கையிலிருந்து H3027
צָרֵיהֶם׃ எதிரிகளின்

ஆகையால் அவர்களை நெருக்குகிற அவர்களுடைய எதிரிகளின் கையில் அவர்களை ஒப்புக்கொடுத்தீர்; அவர்கள் உபத்திரவம் அநுபவிக்கிற காலத்தில் அவர்கள் உம்மை நோக்கிக் கூப்பிடுகிறபோதோ, நீர் பரலோகத்திலிருந்து கேட்டு, உம்முடைய மிகுந்த இரக்கத்தினால் அவர்களை அவர்களுடைய எதிரிகளின் கையிலிருந்து விடுவிக்கிற இரட்சகர்களை அவர்களுக்குக் கொடுத்தீர்.

28 וּכְנוֹחַ -மற்றும்-ஓய்வுகிடைத்தவுடன் H5117
לָהֶם அவர்களுக்கு
יָשׁוּבוּ திரும்புவார்கள் H7725
לַעֲשׂוֹת செய்ய
רַע தீமையை
לְפָנֶיךָ உமக்குமுன் H6440
וַתַּעַזְבֵם -மற்றும்-விட்டுவிட்டீர்
בְּיַד -கையில் H3027
אֹֽיְבֵיהֶם பகைவர்களின் H0341
וַיִּרְדּוּ -மற்றும்-ஆண்டார்கள்
בָהֶם அவர்களை
וַיָּשׁוּבוּ -மற்றும்-திரும்பினார்கள் H7725
וַיִּֽזְעָקוּךָ -மற்றும்-கூக்குரலிட்டார்கள் H2199
וְאַתָּה -மற்றும்-நீர்
מִשָּׁמַיִם -வானத்திலிருந்து H8064
תִּשְׁמַע கேட்பீர் H8085
וְתַצִּילֵם -மற்றும்-விடுவிப்பீர் H5337
כְּרַחֲמֶיךָ -இரக்கங்களின்படி
רַבּוֹת பல
עִתִּים׃ முறை H6256

அவர்களுக்கு இளைப்பாறுதல் உண்டானபோதோ, உமக்கு முன்பாக மறுபடியும் தீமை செய்யத் துவங்கினார்கள்; ஆகையால் அவர்களுடைய எதிரிகள் அவர்களை ஆள, அவர்களுடைய கையிலே ஒப்புவித்தீர்; அவர்கள் மனந்திரும்பி, உம்மை நோக்கிக் கூப்பிட்டபோதோ, நீர் பரலோகத்திலிருந்து

கேட்டு, அவர்களை உம்முடைய இரக்கங்களின்படியே அநேகந்தரம் விடுதலையாக்கிவிட்டீர்.

29

תּוֹרָתֶךָ	אֶל־	לַהֲשִׁיבָם	בָּהֶם	וַתָּעַד
நியாயப்பிரமாணத்திற்கு	-நோக்கி	திரும்பிவர	அவர்களை	-மற்றும்-எச்சரித்தீர்
H8451	H0413	H7725		

שָׁמְעוּ	וְלֹא־	הֵזִידוּ	וְהֵמָּה
கேட்டார்கள்	-மற்றும்-இல்லை-	அகங்காரமாய்நடந்தார்கள்	-மற்றும்-அவர்கள்
H8085	H3808	H2102	H1992

אֲשֶׁר־	בָּם	חָטְאוּ־	וּבְמִשְׁפָּטֶיךָ	לְמִצְוֺתֶיךָ
அவை-	அவைகளில்	பாவஞ்செய்தார்கள்-	-மற்றும்-நியாயங்களுக்கு	கற்பனைகளுக்கு
		H2398	H4941	H4687

כָתֵף	וַיִּתְּנוּ	בָהֶם	וְחָיָה	אָדָם	יַעֲשֶׂה
தோள்	-மற்றும்-கொடுத்தார்கள்	அவைகளில்	-மற்றும்-பிழைப்பான்	மனிதன்	செய்வான்
H3802	H5414		H2421	H0120	

שָׁמֵעוּ׃	וְלֹא	הִקְשׁוּ	וְעָרְפָּם	סוֹרֶרֶת
கேட்டார்கள்	-மற்றும்-இல்லை	கடினப்படுத்தினார்கள்	-மற்றும்-கழுத்தை	பிடிவாதமான
H8085	H3808	H7185	H6203	H5637

> அவர்களை உம்முடைய நியாயப்பிரமாணத்திற்குத் திருப்ப அவர்களைத் அதிகமாகக் கடிந்துகொண்டீர்; ஆனாலும் அவர்கள் ஆணவம்கொண்டு, உம்முடைய கற்பனைகளைக் கேட்காமல், கீழ்ப்படிந்து நடக்கிற மனிதன் செய்து பிழைக்கிற உம்முடைய நீதி நியாயங்களுக்கு விரோதமாகப் பாவஞ்செய்து, தங்கள் தோளை முரட்டுத்தனமாக விலக்கி, கற்பனைகளைக் கேட்காமல், தங்கள் கழுத்தைக் கடினப்படுத்திக்கொண்டார்கள்.

30

בָּם	וַתָּעַד	רַבּוֹת	שָׁנִים	עֲלֵיהֶם	וַתִּמְשֹׁךְ
அவர்களை	-மற்றும்-எச்சரித்தீர்	பல	ஆண்டுகள்	அவர்கள்மேல்	-மற்றும்-நீட்டித்தீர்
			H8141		H4900

הֶאֱזִינוּ	וְלֹא	נְבִיאֶיךָ	בְּיַד־	בְרוּחֲךָ
செவிகொடுத்தார்கள்	-மற்றும்-இல்லை	தீர்க்கதரிசிகளின்	-கையினால்-	-ஆவியால்
H0238	H3808	H5030	H3027	H7307

הָאֲרָצֹת׃	עַמֵּי	בְּיַד	וַתִּתְּנֵם
-தேசங்களின்	மக்களின்	-கையில்	-மற்றும்-கொடுத்தீர்
H0776		H3027	H5414

> நீர் அநேக வருடங்களாக அவர்கள்மேல் பொறுமையாக இருந்து, உம்முடைய ஆவியினால் பேசின உம்முடைய தீர்க்கதரிசிகளைக்கொண்டு அவர்களை கடினமாக கடிந்துகொண்டாலும், அவர்கள் கேட்காமல்போனதாலே அவர்களை அந்நிய தேசத்துமக்களின் கையில் ஒப்புக்கொடுத்தீர்.

31

וְלֹא	כָלָה	עֲשִׂיתָם	לֹא־	הָרַבִּים	וּבְרַחֲמֶיךָ
-மற்றும்-இல்லை	அழிவை	செய்தீர்	இல்லை-	-மிகுந்த	-மற்றும்-இரக்கங்களின்படி
H3808	H3617		H3808		

אָתָּה׃	וְרַחוּם	חַנּוּן	אֵל־	כִּי	עֲזַבְתָּם
நீர்	-மற்றும்-இரக்கமுள்ள	கிருபையுள்ள	தேவன்-	ஏனெனில்	கைவிட்டீர்
	H7349	H2587	H0410		

> ஆகிலும் உம்முடைய மிகுந்த இரக்கங்களின்படியே, அவர்களை நிர்மூலமாக்காமலும் அவர்களைக் கைவிடாமலும் இருந்தீர்; நீர் கிருபையும் இரக்கமுமுள்ள தேவன்.

32
וְעַתָּה -மற்றும்-இப்போது H6258
אֱלֹהֵינוּ எங்கள்தேவனே H0430
הָאֵל -தேவன் H0410
הַגָּדוֹל -பெரிய
הַגִּבּוֹר -வல்லமையுள்ள H1368
וְהַנּוֹרָא -மற்றும்-பயங்கரமான H3372
שׁוֹמֵר காக்கிறவர் H8104
הַבְּרִית -உடன்படிக்கையை H1285
וְהַחֶסֶד -மற்றும்-கிருபையை
אַל- வேண்டாம்- H0408
יִמְעַט சிறிதாகத்தோன்றட்டும் H4591
לְפָנֶיךָ உமக்குமுன் H6440
אֵת -ஐ H0853
כָּל- எல்லா- H3605
הַתְּלָאָה -கஷ்டத்தை H8513
אֲשֶׁר- அதை-
מְצָאַתְנוּ சந்தித்தது H4672
לִמְלָכֵינוּ ராஜாக்களுக்கு H4428
לְשָׂרֵינוּ பிரபுக்களுக்கு H8269
וּלְכֹהֲנֵינוּ -மற்றும்-ஆசாரியர்களுக்கு H3548
וְלִנְבִיאֵנוּ -மற்றும்-தீர்க்கதரிசிகளுக்கு H5030
וְלַאֲבֹתֵינוּ -மற்றும்-பிதாக்களுக்கு H0001
וּלְכָל- -மற்றும்-எல்லா- H3605
עַמֶּךָ மக்களுக்கு
מִימֵי -நாட்களிலிருந்து- H3117
מַלְכֵי ராஜாக்களின் H4428
אַשּׁוּר அசீரியாவின் H0804
עַד -வரை H5704
הַיּוֹם -நாள் H3117
הַזֶּה: -இந்த H2088

> இப்பொழுதும் உடன்படிக்கையையும் கிருபையையும் காக்கிற வல்லமையும் பயங்கரமுமுள்ள மகா தேவனாகிய எங்கள் தேவனே, அசீரியா ராஜாக்களின் நாட்கள் முதற்கொண்டு இந்நாள்வரைக்கும் எங்களுக்கும், எங்களுடைய ராஜாக்களுக்கும், பிரபுக்களுக்கும், ஆசாரியர்களுக்கும், தீர்க்கதரிசிகளுக்கும், முன்னோர்களுக்கும், உம்முடைய மக்கள் அனைவருக்கும் சம்பவித்த எல்லா வருத்தமும் உமக்கு முன்பாக சிறியதாக காணப்படாதிருப்பதாக.

33
וְאַתָּה -மற்றும்-நீர்
צַדִּיק நீதியுள்ளவர் H6662
עַל -மேல்
כָּל- எல்லா- H3605
הַבָּא -வந்ததை H0935
עָלֵינוּ எங்கள்மேல்
כִּי- ஏனெனில்-
אֱמֶת சத்தியமாக H0571
עָשִׂיתָ செய்தீர்
וַאֲנַחְנוּ -மற்றும்-நாங்கள் H0587
הִרְשָׁעְנוּ: துன்மார்க்கமாய்நடந்தோம் H7561

> எங்களுக்கு சம்பவிக்கச்செய்த எல்லாவற்றிலும் நீர் நீதியுள்ளவர்; நீர் உண்மையாய் நடத்தினீர்; நாங்களோ துன்மார்க்கம் செய்தோம்.

34
וְאֶת- -மற்றும்-ஐ- H0853
מְלָכֵינוּ ராஜாக்களை H4428
שָׂרֵינוּ பிரபுக்களை H8269
כֹּהֲנֵינוּ ஆசாரியர்களை H3548
וַאֲבֹתֵינוּ -மற்றும்-பிதாக்களை H0001
לֹא இல்லை H3808
עָשׂוּ செய்தார்கள்
תּוֹרָתֶךָ நியாயப்பிரமாணத்தை H8451
וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808
הִקְשִׁיבוּ கவனித்தார்கள் H7181
אֶל- -நோக்கி- H0413
מִצְוֹתֶיךָ கற்பனைகளுக்கு H4687
וּלְעֵדְוֹתֶיךָ -மற்றும்-சாட்சிகளுக்கு H5715
אֲשֶׁר அவை
הַעִידֹתָ எச்சரித்தீர்
בָּהֶם: அவர்களை

> எங்களுடைய ராஜாக்களும், பிரபுக்களும், ஆசாரியர்களும், முன்னோர்களும், உம்முடைய நியாயப்பிரமாணத்தின் முறையில் செய்யாமலும், உம்முடைய கற்பனைகளையும், நீர் அவர்களைக் கடிந்துகொண்ட உம்முடைய சாட்சிகளையும் கவனியாமலும் போனார்கள்.

35
וְהֵ֗ם -மற்றும்-அவர்கள் H1992
בְּמַלְכוּתָ֡ם -ராஜ்யத்தில் H4438
וּבְטוּבְךָ֩ -மற்றும்-நன்மையில் H2898
הָרָ֨ב -மிகுந்த
אֲשֶׁר־ அதை-
נָתַ֣תָּ கொடுத்தீர் H5414
לָהֶ֗ם அவர்களுக்கு
וּבְאֶ֨רֶץ -மற்றும்-நிலத்தில் H0776
הָֽרְחָבָ֧ה -விசாலமான H7342
וְהַשְּׁמֵנָ֛ה -மற்றும்-கொழுமையான H8082
אֲשֶׁר־ அதை-
נָתַ֥תָּ கொடுத்தீர் H5414
לִפְנֵיהֶ֖ם அவர்கள்முன் H6440
לֹ֣א இல்லை H3808
עֲבָד֑וּךָ சேவித்தார்கள் H5647
וְלֹא־ -மற்றும்-இல்லை- H3808
שָׁ֕בוּ திரும்பினார்கள் H7725
מִמַּעַלְלֵיהֶ֖ם -செயல்களிலிருந்து H4611
הָרָעִֽים׃ -தீய

> அவர்கள் தங்கள் ராஜ்ஜியத்திலும், நீர் அவர்களுக்குக் கொடுத்த உம்முடைய பெரிய தயவிலும், நீர் அவர்களுக்கு முன்பாகத் திறந்துவைத்த விசாலமும் செழிப்புமான தேசத்திலும் உமக்கு ஊழியஞ்செய்யாமலும், தங்கள் தீயசெயல்களைவிட்டுத் திரும்பாமலும் போனார்கள்.

36
הִנֵּ֛ה இதோ H2009
אֲנַ֥חְנוּ நாங்கள் H0587
הַיּ֖וֹם -இன்று H3117
עֲבָדִ֑ים அடிமைகள் H5650
וְהָאָ֜רֶץ -மற்றும்-நிலத்தை H0776
אֲשֶׁר־ அதை-
נָתַ֣תָּה கொடுத்தீர் H5414
לַאֲבֹתֵ֗ינוּ பிதாக்களுக்கு H0001
לֶאֱכֹ֤ל சாப்பிட H0398
אֶת־ -ஐ- H0853
פִּרְיָהּ֙ கனியை H6529
וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853
טוּבָ֔הּ நன்மையை H2898
הִנֵּ֛ה இதோ H2009
אֲנַ֥חְנוּ நாங்கள் H0587
עֲבָדִ֖ים அடிமைகள் H5650
עָלֶֽיהָ׃ அதன்மேல்

> இதோ, இன்றையதினம் நாங்கள் அடிமைகளாக இருக்கிறோம். இதோ, பலனையும் நன்மையையும் அனுபவிக்க நீர் எங்கள் முன்னோர்களுக்குக் கொடுத்த இந்த தேசத்தில்தானே நாங்கள் அடிமைகளாக இருக்கிறோம்.

37
וּתְבוּאָתָהּ֙ -மற்றும்-விளைச்சல் H8393
מַרְבָּ֔ה பெருகிறது
לַמְּלָכִ֛ים -ராஜாக்களுக்கு H4428
אֲשֶׁר־ அவர்கள்-
נָתַ֥תָּה வைத்தீர் H5414
עָלֵ֖ינוּ எங்கள்மேல்
בְּחַטֹּאותֵ֑ינוּ -பாவங்களினால்
וְעַ֨ל -மற்றும்-மேல்-
גְּוִיֹּתֵ֜ינוּ உடல்களின் H1472
מֹשְׁלִ֤ים ஆண்டுகிறார்கள் H4910
וּבִבְהֶמְתֵּנוּ֙ -மற்றும்-கால்நடைகளிலும் H0929
כִּרְצוֹנָ֔ם விருப்பப்படி H7522
וּבְצָרָ֥ה -மற்றும்-நெருக்கத்தில்
גְדוֹלָ֖ה பெரிய
אֲנָֽחְנוּ׃ நாங்கள் H0587
פ פ

> அதின் வருமானம் எங்கள் பாவங்களினாலே நீர் எங்கள்மேல் நியமித்த ராஜாக்களுக்கு அதிகமாக போகிறது; அவர்கள் தங்களுக்கு விருப்பமான முறையில் எங்களுடைய சரீரங்களையும் மிருக ஜீவன்களையும் ஆளுகிறார்கள்; நாங்கள் கொடிய இக்கட்டில் அகப்பட்டிருக்கிறோம்.

38

וּבְכָל־	זֹ֫את	אֲנַ֫חְנוּ	כֹּרְתִ֥ים	אֲמָנָ֑ה
-மற்றும்-எல்லா-	இவை	நாங்கள்	உடன்படிக்கைசெய்கிறோம்	உறுதிமொழியை
H3605	H2063	H0587	H3772	H0548

וְכֹתְבִ֑ים	וְעַל֙	הֶחָת֔וּם	שָׂרֵ֥ינוּ	לְוִיֵּ֖נוּ
-மற்றும்-எழுதுகிறோம்	-மற்றும்-மேல்	-முத்திரையிடப்பட்டதில்	பிரபுக்களும்	லேவியரும்
H3789		H2856	H8269	H3881

כֹּהֲנֵֽינוּ׃
ஆசாரியரும்
H3548

> இவையெல்லாம் இப்படி இருக்கிறதால், நாங்கள் உறுதியான உடன்படிக்கைசெய்து அதை எழுதி வைக்கிறோம்; எங்களுடைய பிரபுக்களும், லேவியர்களும், ஆசாரியர்களும் அதற்கு முத்திரை போடுவார்கள் என்றார்கள்.